

Informe en relació amb la proposta de creació i modificació de fitxers de dades de caràcter personal del Conselh Generau d'Aran i de les seves entitats dependents.

El síndic d'Aran sotmet a informe de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades la proposta de creació i modificació de fitxers de dades de caràcter personal del Conselh Generau d'Aran i de les seves entitats dependents.

La tramesa s'acompanya d'una proposta de regulació de fitxers que contenen dades de caràcter personal. La proposta inclou una exposició de motius, quatre articles, una disposició derogatòria, una disposició final i dos annexos, un pels fitxers que es creen i un altre, pels que es modifiquen. També s'adjunta la proposta de creació dels fitxers de dades de caràcter personal de l'Entitat Pública Empresarial Local Emergències – Pompièrs d'Aran, de la Societat mercantil Transpòrts e Emergències Val d'Aran, SL i de la Societat Mercantil Turisme Juvenil Val d'Aran, SL.

(...)

Analitzada la proposta, tenint en compte la normativa vigent aplicable, i vist l'informe de l'Assessoria Jurídica, s'emet l'informe següent,

Fonaments jurídics

I

(...)

II

Abans d'entrar en l'anàlisi del contingut de la proposta i, en relació amb els fitxers de les entitats dependents del Conselh, Entitat Pública Empresarial Local Emergències – Pompièrs d'Aran, Societat mercantil Transpòrts e Emergències Val d'Aran, SL i Societat Mercantil Turisme Juvenil Val d'Aran, SL, es fa avinent que tot i que s'inclouen en la petició d'informe, en l'articulat de la proposta no s'hi fa referència ni tampoc s'acompanyen com annex a aquesta disposició.

En qualsevol cas, cal referir-se en primer lloc als aspectes relacionats amb l'òrgan competent per crear els fitxers d'aquestes entitats.

Els articles 53.3 del Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament que desenvolupa la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i la Disposició final 3a de la Llei 32/2010, de l'1 d'octubre, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, disposen que els fitxers de les entitats públiques dependents s'aprovaran mitjançant disposició de l'ens públic que en depenen.

D'acord amb això, tant els fitxers del Conselh com els fitxers de l'Entitat Pública Empresarial Local Emergències- Pompièrs d'Aran, és un organisme dependent del Conselh Generau d'Aran, l'òrgan competent per a la seva creació és el Conselh,

mitjançant una disposició, atès que es tracta de fitxers de titularitat pública, d'acord amb l'article 5.1.m) del RLOPD.

Respecte a la Societat mercantil Transports e Emergències Val d'Aran, SL i a la Societat Mercantil Turisme Juvenil Val d'Aran, SL, per tractar-se d'entitats de dret privat, hi ha llibertat de forma en la creació dels seus fitxers. Per tant, és suficient amb la voluntat del responsable del fitxer (és a dir, la decisió conforme es volen crear uns fitxers destinats a una finalitat concreta, quan sigui necessari per assolir l'activitat o l'objecte legítim de l'entitat titular), i la notificació al Registre de Protecció de Dades de Catalunya (article 55.2 del RLOPD). Això no obsta que, en cas que els fitxers d'aquestes entitats es vulguin incloure en la proposta que es presenta i, per tant, els creï el Conselh Generau d'Aran cal tenir en compte que, si bé la inclusió dels fitxers en aquesta disposició no altera la seva naturalesa de fitxers privats, quan s'hagin de modificar o suprimir el Conselh també haurà de dictar una disposició amb el mateix rang legal.

III

A la part expositiva de la proposta es fa referència a què el dret a la protecció de dades de caràcter personal ha estat denominat per la doctrina "dret a l'autodeterminació informativa" o "dret a l'autodisposició de les informacions personals" i s'estableix textualment "que, quan es refereix al tractament de dades, s'inclou en el concepte més ampli de llibertat informativa".

A banda de la possible existència d'una errada tipogràfica en l'expressió "llibertat informativa" ja que del context sembla referir-se a la "llibertat informàtica", cal fer una puntualització respecte a aquesta expressió. En aquest sentit, la Sentència del Tribunal Constitucional 254/1993 es pronuncia en el sentit següent:

(...)Dispone el art. 18.4 CE que <<la Ley limitará el uso de la informática para garantizar el honor y la intimidad personal y familiar de los ciudadanos y el pleno ejercicio de sus derechos>>. (...)

Pero en nuestros días se ha dado un paso más, pues la privacy se concibe como una LIBERTAD positiva para ejercer un derecho de control sobre los datos referidos a la propia persona, que han salido ya de la esfera de la intimidad para convertirse en elementos de un archivo electrónico. El interés jurídico se ha venido desplazando paulatinamente hacia el bien constituido por el contenido de los propios bancos de datos personales, en los que la personalidad aparece reflejada. La <<LIBERTAD informática>>, reconocida por el art. 18.4 de la Constitución, ya no es la LIBERTAD de negar información sobre los propios hechos privados o datos personales, sino la LIBERTAD de controlar el uso de esos mismos datos insertos en un programa informático: lo que se conoce con el nombre de habeas data (...)

Ara bé, la Directiva 95/46/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 24 d'octubre de 1995, relativa a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, estableix que els principis de protecció s'hauran d'aplicar a qualsevol informació relativa a una persona identificada o identificable (considerant 26) i que la protecció de les persones s'ha d'aplicar tant al tractament automatitzat de dades, com al seu tractament manual i que l'abast d'aquesta protecció no ha de dependre, en efecte, de les tècniques utilitzades, ja que el contrari causaria riscos greus d'elusió (considerant 27).

La Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal (LOPD), és aplicable a les dades de caràcter personal registrades en suport

físic, que les faci susceptibles de tractament, i a qualsevol modalitat d'ús posterior d'aquestes dades pels sectors públic i privat (article 2.1).

Les sentències que es citen a l'exposició de motius de la proposta (STC 290/2000 i 292/2000), si bé es fan ressò de l'expressió "llibertat informàtica" de la Sentència del TC 254/1993, dictada en un moment en què era vigent la Llei Orgànica 5/1992, de 29 d'octubre, de regulació del tractament automatitzat de les dades de caràcter personal (LORTAD), aplicable només als tractaments automatitzats de dades, el seu pronunciament va més enllà de la protecció d'un tractament automatitzat.

D'acord amb això, si a l'exposició de motius de la disposició es vol deixar constància de l'abast de la protecció que es confereix al tractament de dades de caràcter personal se suggereix que s'indiqui que la protecció de dades de caràcter personal abasta qualsevol tractament, sense distingir si aquest és automatitzat o no.

IV

Respecte als fitxers que es creen, és d'assenyalar que, en general, contenen tots els apartats requerits als articles 20.2 de la LOPD i 54.1 del RLOPD. A banda de la regulació que la LOPD i el RLOPD efectuen sobre el contingut dels fitxers, es recorda que, juntament amb aquestes normes que configuren el marc normatiu aplicable, l'Autoritat ha elaborat la Recomanació 1/2011, sobre la creació, modificació i supressió de fitxers de dades de caràcter personal de titularitat pública que, tot i no tenir caràcter vinculant, ofereix un recull de les consideracions que aquesta Autoritat recomana tenir en compte a l'hora de crear els fitxers de titularitat pública. Aquesta Recomanació està disponible al web de l'Autoritat www.apd.cat.

Abans d'efectuar l'anàlisi dels fitxers que es creen cal fer una consideració prèvia atès que aquest anàlisi es realitzarà de forma conjunta, la qual cosa implica que al llarg del present informe s'efectuaran observacions i, a tall d'exemple, se citaran determinats fitxers, sense que això comporti que només s'hagin de revisar els fitxers que s'esmenten sinó també la resta de fitxers a què pugui ser extrapolable l'observació.

A continuació analitzarem el contingut dels fitxers de manera conjunta, analitzant el compliment de cadascun dels apartats de l'article 20.2 de la LOPD i de l'article 54.1 del RLOPD.

1.- Pel que fa a l'apartat relatiu a la *finalitat i usos del fitxer* (art. 20.2 a) LOPD i 54.1 a) RLOPD):

La Recomanació 1/2011, abans esmentada, posa de relleu la importància de diferenciar clarament la finalitat dels usos. Si bé en tots els fitxers de la proposta s'efectua aquesta diferenciació, en determinats fitxers es confon el contingut d'aquests apartats. És per això que es recorda que la finalitat respon a l'objectiu per al qual es recull la informació mentre que els usos descriuen els processos en els quals s'utilitzarà aquella informació.

En aquest sentit, en el fitxers, com ara, "*Consum*", "*Borsa de Treball*", "*Menjador escolar*" i "*Joventut*", semblen intercanviats el contingut que s'ha inclòs a la finalitat amb el contingut que s'indica en els usos.

A títol d'exemple, en el fitxer "*Borsa de Treball*", es desprèn que la finalitat de crear una borsa de treball és per atendre les necessitats d'ocupació del responsable del

fitxer o de les empreses que en facin ús del servei d'intermediació laboral i, els usos previstos podrien ser, per exemple, els derivats de la gestió, control i arxiu de les dades relatives als currículums dels candidats i la selecció de personal, així com informar i contactar amb els candidats de les ofertes laborals presents o futures.

D'altra banda, es fa notar que en el fitxer "*Promoció Econòmica, Comerç i Promoció de la Restauració*", es recullen finalitats diferents: "Impulsar i difondre les activitats i productes propis del Conselh Generau d'Aran i del territori en clau econòmica i el desenvolupament d'activitats que contribueixin a defensar, fomentar i desenvolupar el comerç i la restauració del territori" i "Tramitació i concessió de la marca de garantia "Productes dera Val d'Aran". Aquesta segona finalitat podria ser considerada com un ús derivat de la primera.

En aquest mateix fitxer, en els usos s'inclou la tramitació d'ajuts públics, però cal tenir en compte que també es crea un fitxer amb la denominació "*Subvencions*", amb la finalitat de gestionar les subvencions del Conselh. Per tant, s'haurà de revisar aquest aspecte.

El fitxer "*Administració electrònica*", té per finalitat la "gestió de les dades personals dels usuaris de l'Administració Electrònica del Conselh Generau d'Aran" i, en la resta de fitxers que es creen es preveu que els ciutadans pugin utilitzar els mitjans electrònics per relacionar-se amb l'Administració. És per això que es recomana especificar millor la finalitat d'aquest fitxer, en el benentès que si la finalitat comporta una duplicitat respecte d'altres fitxers que també es creen, no seria justificada la seva creació.

En els fitxers, com ara "*Zones de caça controlada*", "*Entitats i esdeveniments esportius*", "*Menjador escolar*", "*Voluntariat per l'aranès*" i "*Marxa Beret*", es fa referència al tractament de dades, com a ús del fitxer, sense que es descrigui de quin tipus d'ús o tractament es tracten. Per tant, en tots aquests fitxers cal indicar en quin procés o processos s'utilitzarà la informació personal.

2.- Pel que fa a l'apartat relatiu a *les persones o col·lectius sobre els quals es pretén obtenir dades de caràcter personal o que estiguin obligats a subministrar-les* (article 20.2.b) LOPD i 54.1.b) RLOPD):

En relació amb aquest apartat, si bé en la majoria de fitxers, juntament amb les persones físiques, s'inclouen els representants de les persones jurídiques, n'hi ha d'altres en que les persones jurídiques s'han inclòs com a col·lectiu afectat pel tractament de dades, com ara en els fitxers "*Promoció Econòmica, Comerç i Promoció de la Restauració*" i "*Subvencions*". En aquests casos, s'han de suprimir les referències a les persones jurídiques i en el seu lloc fer constar, si escau, les "persones que les representen".

En el fitxer "*Accidents d'allaus i emergències*", a més dels professionals que hi intervenen, s'haurien d'incloure les persones a les que atenen aquests professionals.

En el fitxer "*Cursos aranès*", s'hauria d'afegir com a col·lectiu afectat, els representants de les persones físiques que s'inscriuen en aquests cursos.

En els fitxers, com ara "*Zones de caça controlada*", "*Autoritzacions d'accés al medi natural*", "*Autoritzacions forestals*", les persones afectades pel tractament són tant les persones que sol·liciten una autorització com les persones que les representen. Per tant, aquest apartat s'ha de modificar per preveure el tractament de dades dels

representants dels interessats en cas que les sol·licituds es presentin per part d'aquests.

En el fitxer "*Llicències i expedients de turisme*", es preveu que les dades personals dels expedients d'autorització d'activitats turístiques i dels expedients sancionadors es tractin a través d'aquest fitxer. Per tant, com a col·lectiu afectat pel tractament s'ha d'incloure les persones denunciants.

Aquest apartat no hi és en el fitxer "*Agricultura i Ramaderia*". Per tant s'hi ha d'incorporar.

3.- Pel que fa a l'apartat relatiu al *procediment de recollida de les dades de caràcter personal* (article 20.2.c) de la LOPD i 54.1.b) del RLOPD):

En el fitxer "*Agricultura i Ramaderia*", es fa constar el procediment a través del qual es recolliran les dades personals però aquest contingut ha d'anar precedit per la denominació d'aquest apartat, o sigui, *procediment de recollida*.

És comú a la majoria dels fitxers que els mitjans de recollida siguin "formularis en paper o electrònics, per transmissió en format paper i electrònica" o bé "en suport paper, suport magnètic o digital i via telemàtica".

D'acord amb això, es recorda que sigui quin sigui el mitjà a través del qual es recolliran les dades, caldrà donar compliment al que disposa l'article 5 de la LOPD, en relació amb el deure d'informació

L'apartat primer d'aquest article disposa que "*els interessats als quals se sol·licitin dades personals han de ser prèviament informats de manera expressa, precisa i inequívoca*:"

- a) *De l'existència d'un fitxer o un tractament de dades de caràcter personal, de la finalitat de la recollida de les dades i dels destinataris de la informació.*
- b) *Del caràcter obligatori o facultatiu de la resposta a les preguntes que els siguin plantejades.*
- c) *De les conseqüències de l'obtenció de les dades o de la negativa a subministrar-les.*
- d) *De la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició.*
- e) *De la identitat i la direcció del responsable del tractament o, si s'escau, del seu representant".*

L'apartat segon d'aquest mateix article disposa que "*quan s'utilitzin qüestionaris o altres impresos per a la recollida, han de figurar-hi, de manera clarament llegible, les advertències a què es refereix l'apartat anterior*".

En relació amb la recollida de dades personals mitjançant formularis electrònics s'ha de fer constar aquesta mateixa clàusula informativa. En aquests casos, es recomana utilitzar un sistema de finestreta de lectura obligatòria que permeti a l'afectat la marcació d'una casella clarament visible que no es trobi prèviament marcada en el web o seu electrònica.

4.- Pel que fa a l'apartat relatiu a la *procedència de les dades* (article 54.1.b) RLOPD):

En el fitxer "*Control de presència*", en lloc de les persones interessades, seria més adequat indicar que les dades procedeixen de les "persones que accedeixen a les dependències administratives del Conselh Generau d'Aran".

En el fitxer, com ara, “*Marxa Beret*”, consultat el Reglament que es troba al web www.marxaberet.com (referit a la 31 Marxa Beret) i, vist que les dades dels participants també poden provenir dels clubs i grups que inscriuin els seus socis, en aquest apartat del fitxer s’haurà d’afegir que les dades poden procedir dels clubs, grups i, si és el cas, també de les associacions.

5.- Pel que fa a l’apartat relatiu a *l’estructura bàsica del fitxer i descripció del tipus de dades de caràcter personal* (articles 20.2.d) LOPD i 54.1.c) RLOPD), es fa avinent que l’article 54.1.c) RLOPD disposa que en aquest apartat s’efectuï una descripció detallada de les dades significatives i, si escau, de les dades especialment protegides així com de les restants categories de dades que hi estan incloses, per la qual cosa es valora positivament que en tots els fitxers les dades s’agrupin per categories.

Recordem que dada personal, d’acord amb el que disposa l’article 3 a) de la LOPD, és qualsevol informació referent a persones físiques identificades o identificables i que aquesta definició ha estat desenvolupada pel RLOPD en el sentit de considerar dada personal *qualsevol informació numèrica, alfabètica, gràfica, fotogràfica, acústica o de qualsevol altre tipus que concerneix persones físiques identificades o identificables* (article 5.1.f) RLOPD).

D’acord amb això, en el fitxer “*Accidents d’allaus i emergències*” s’haurien d’afegir les dades relatives a la descripció dels danys personals o materials i la descripció i identificació del sinistre. En el fitxer “*Menjador escolar*”, possiblement cal incorporar les dades de salut que poden comportar l’adopció d’una determinada dieta o règim alimentari. En els fitxers, com ara, “*Consum*” i “*Llicències i expedients de turisme*”, s’ha d’afegir la dada corresponent al fet infractor que es tractarà en aquest fitxer i que a través d’ell es pot arribar a identificar a una determinada persona. En el fitxer “*Registre d’entrada i sortida*”, s’ha d’incloure també el motiu pel qual tenen entrada els escrits o reclamacions en el Registre del Conselh. I, en el fitxer “*Transport escolar*”, possiblement cal incloure la dada de discapacitat.

En relació amb el fitxer “*Marxa Beret*”, consultat el Reglament abans esmentat, pel fet que els participants han de formular una declaració de salut i que, aquests participants poden ser persones discapacitades, s’ha d’incorporar en aquest apartat del fitxer la categoria de “dades especialment protegides” incloent-hi les dades “salut” i “discapacitat” i, pel fet de preveure que els participants han de disposar d’una assegurança d’accidents, pròpia o contractada amb la organització de la Marxa, s’ha d’afegir la dada relativa a l’assegurança d’accidents.

6.- Pel que fa a l’apartat relatiu a les *cessions* (article 20.2.e) de la LOPD i article 54.1.d) del RLOPD):

L’article 3 i) de la LOPD defineix cessió o comunicació de dades, qualsevol revelació de dades efectuada a una persona diferent de l’interessat.

En aquest apartat es fa avinent que només es poden comunicar dades de caràcter personal a tercers quan hi hagi consentiment de l’interessat o es compleixi algun dels supòsits establerts als articles 11.2 i 21 de la LOPD.

En el fitxer, per exemple, “*Consum*”, es preveu efectuar cessions a la Generalitat de Catalunya. Cal concretar, en la mesura del que sigui possible, el cessionari d’aquesta comunicació així com el títol que l’habilita. En aquest cas, per exemple, la concreció es podria fer a l’Agència Catalana de Consum i el títol habilitant podria ser l’article 21.1 de la LOPD, si es tracta de l’exercici de competències en la mateixa matèria.

En el fitxer "*Accidents d'allaus i emergències*" no es preveuen cessions, però pel tipus de dades que es tractaran a través d'aquest fitxer, en el cas en què, per exemple, se cedeixin les dades a les companyies asseguradores per gestionar els sinistres, la comunicació d'aquestes dades s'hauria de preveure en aquest apartat del fitxer.

En el fitxer "*Assessoria Jurídica. Contractació. Secretaria*", vist que entre d'altres, té per finalitat "litigis en què sigui part el Conselh", s'ha de preveure que les dades se cediran als Jutges i Tribunals.

En el fitxer "*Registre d'entrada i sortida de documents*", s'haurien de preveure les cessions que s'efectuïn en base a l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

En el fitxer "*Marxa Beret*", no es preveuen cessions, en canvi, el Reglament a què anteriorment s'ha fet referència estableix que es farà difusió de les imatges que s'obtinguin en la realització de la prova. I, en el fitxer "*Joventut*", tampoc es preveuen cessions però de la informació que resulta del fitxer es desprèn que es farà difusió de les activitats organitzades pel Conselh i adreçades a aquest col·lectiu. Per tant, en la mesura que aquesta difusió inclogui la imatge o altres dades de persones identificables, caldrà indicar en aquests fitxers la difusió que s'efectuarà. En relació amb la difusió d'informació, es fa avinent que la Recomanació 1/2008, de l'Agència Catalana de Protecció de Dades, sobre la difusió d'informació que contingui dades de caràcter personal a través d'Internet, recull les pautes d'actuació en la difusió d'informació que contingui dades personals en les seues electròniques o pàgines web a través d'Internet.

7.- En relació amb el *nivell de mesures de seguretat* (art. 20.2 h) LOPD i 54.1 h) RLOPD), el RLOPD disposa que les mesures de seguretat corresponents a cada fitxer s'establiran d'acord a la naturalesa de la informació tractada, en relació amb la major o menor necessitat de garantir la confidencialitat i la integritat de la informació i, amb independència de quin sigui el sistema de tractament emprat.

En els fitxers "*Control de presència*", "*Informàtica, Internet i correu electrònic*", "*Promoció Econòmica, Comerç i Promoció de la Restauració*", "*Agenda i Sindicatura*", "*Subvencions*", "*Certificats IDCA T-Cat*", "*Recepció*", "*Prospecció científica fotogràfica i captures científiques*", "*Entitats i esdeveniments esportius*", "*Cursos aranès*", "*Butlletí i Mailing*", "*Voluntariat per l'aranès*", i "*Aran Park*", es preveu un nivell bàsic de mesures de seguretat, que s'adequa a les dades que es tractaran en aquests fitxers, d'acord amb allò que disposa l'article 81.1 del RLOPD.

En altres fitxers en què també s'ha previst un nivell bàsic de mesures de seguretat es fan les consideracions següents:

En el fitxer "*Accidents d'allaus i emergències*", "*Transport escolar*", "*Menjador escolar*", i "*Marxa Beret*", atesa la seva finalitat i el que s'ha exposat en aquest informe a l'apartat *Estructura bàsica del fitxer i descripció del tipus de dades de caràcter personal*, en relació amb el tractament de dades de salut, s'ha d'augmentar el nivell de mesures de seguretat previst que, de nivell bàsic, ha de passar a ser de nivell alt (article 81.3.a) del RLOPD).

En el fitxer "*Assessoria Jurídica. Contractació. Secretaria*", es preveu implementar un nivell bàsic de mesures de seguretat. Atesa la finalitat del fitxer es previsible que es tractin altres dades que no siguin les que, exclusivament, figuren en l'apartat del fitxer

Estructura bàsica del fitxer i descripció del tipus de dades de caràcter personal, i que possiblement requereixin l'adopció d'altres mesures de seguretat que les que es preveuen per aquest fitxer. Per exemple, el tractament de dades relatives a la comissió d'infraccions administratives requereixen un nivell mitjà de mesures de seguretat (article 81.2.a) del RLOPD) i, el tractament, per exemple, de dades de salut, creences, ideologia, requereixen un nivell alt de mesures de seguretat d'acord amb el que disposa l'article 81.3.a) del RLOPD).

Ara bé, els expedients que es tramiten des de l'Assessoria, a títol d'exemple, en un determinat procés judicial li venen derivats, en principi, per la unitat que gestiona un determinat procediment, per exemple, la unitat de Recursos Humans. La tramitació d'aquest procediment des de l'Assessoria no requeriria la creació d'un fitxer perquè les dades personals es venien tractant a través del fitxer gestionat per la Unitat de Recursos Humans, dins una finalitat en la qual les funcions d'assessoria jurídica o representació i defensa en judici, poden formar-ne part.

Es fa avinent que tant si el tractament s'efectua a través d'un fitxer de l'Assessoria o bé a través d'un altre fitxer del Conselh, l'Assessoria, en el tractament que efectuari haurà d'adoptar les mesures que corresponguin a la naturalesa de les dades que es tractin. Així, si les dades es tractaven, en origen, sota les mesures de seguretat de nivell alt, l'Assessoria també hauran d'adoptar aquestes mesures en el tractament de dades.

En el fitxer "*Registre d'entrada i sortida*", cal tenir present que l'Ajuntament pot rebre escrits o reclamacions de diversa naturalesa i, a vegades es podria inferir informació considerada sensible (informació de salut, ideologia, afiliació sindical, etc), en funció de la forma com es recullen les dades. És per això que s'hauria de valorar l'aplicació de mesures de seguretat de nivell alt en aquest fitxer.

En els fitxers "*Llicències i permisos de caça i pesca*", "*Zones de caça controlada*", "*Autoritzacions d'accés al medi natural*", "*Autoritzacions forestals*", i "*Agricultura i Ramaderia*", es fa avinent que en el cas que la informació dels fitxers estigui vinculada al pagament d'un tribut, s'hauria de modificar l'apartat *estructura del fitxer* per introduir aquesta dada i s'hauria d'implementar un nivell mitjà de mesures de seguretat per estar vinculats a l'exercici de potestats tributàries (article 81.2.c) del RLOPD), tret que existeixi un fitxer específic on es tracti aquesta dada.

En el fitxer "*Joventut*", per la naturalesa de les dades que es tractaran, que poden oferir una definició de les característiques o de la personalitat dels ciutadans i que permetin avaluar determinats aspectes de la seva personalitat o comportament, el nivell de mesures de seguretat ha de passar a ser mitjà (article 81.2f) del RLOPD), tret que les dades que es recullen i relatives a "associacions" revelin dades d'ideologia, afiliació sindical o creences, cas en què en aquest fitxer s'han d'implementar mesures de nivell alt (article 81.3.a) del RLOPD).

V

A l'annex 2 de la disposició figuren els fitxers que es modifiquen amb la denominació "*Personal, Nòmines i Recursos Humans*", "*Intervenció i Gestió econòmica*, i "*Gestió Tributària i Recaptació*", sense que en l'articulat de la disposició s'indiqui quins apartats són els que han estat objecte de modificació.

D'acord amb la disposició derogatòria de la proposta, "queda derogada la disposició de creació i regularització de fitxers automatitzats de dades de caràcter personal del

Conselh Generau d'Aran, publicat al Butlletí Oficial de la Província de Lleida, número 144, amb data 29 de novembre de 1994". En aquesta disposició es van crear tres fitxers amb la denominació: "VIVENDES.DBF", "PXXDCE.DBP" i "CAI.1F002.DAT". Atesa la finalitat d'aquests fitxers es pot concloure que són els que ara es modifiquen. Així, el fitxer "VIVENDES.DBF" passaria a denominar-se "*Gestió Tributària i Recaptació*", el fitxer "PXXDCE.DBP" és el que ara es denominaria "*Intervenció i Gestió Econòmica*" i, el fitxer "CAI.1F002.DAT" passaria a denominar-se "*Personal, Nòmines i Recursos Humans*".

Examinats els fitxers que es modifiquen, s'observa el següent:

-En el fitxer "*Personal, Nòmines i Recursos Humans*" es preveu que les dades siguin tractades, entre d'altres, en tasques de control horari. En relació amb aquest aspecte s'hauria de verificar la duplicitat amb el tractament que s'efectua a través del fitxer que es crea amb la denominació "*Control de presència*" en el que també es preveu el tractament de dades pel "control horari". Per evitar duplicitats innecessàries convindria revisar aquests fitxers i efectuar les modificacions que s'escaiguin.

En aquest mateix fitxer es preveu la cessió de dades a l'empresa que presti el servei de prevenció de riscos laborals. Cal recordar que d'acord amb la disposició addicional 26a del Text refós de la Llei de contractes del sector públic, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 3/2011, de l'1 d'octubre, l'empresa que presti aquest servei al Conselh tindrà la consideració d'encarregat del tractament i, el contracte que se subscriu entre l'administració i l'empresa contractista haurà de contenir les previsions de l'article 12.2 de la LOPD.

Es per això que, sempre que el contracte administratiu inclogui totes les previsions de l'article 12.2 de la LOPD, la comunicació de dades a l'empresa que presti els serveis de prevenció de riscos laborals al Conselh, no representa una cessió de dades i, per tant, no s'ha d'incloure en l'apartat del fitxer destinat a les *cessions* perquè la prestació d'un servei sota la figura de l'encarregat del tractament està excepcionalment de l'estricta règim de cessions de la LOPD.

-En el fitxer "*Intervenció i Gestió Econòmica*", en l'apartat destinat a les persones o col·lectius sobre els quals es pretén obtenir dades de caràcter personal o que estiguin obligats a subministrar-les, juntament amb les persones físiques s'inclouen les "persones jurídiques o altres administracions". Aquesta expressió s'ha de modificar en el sentit d'incloure en aquest apartat als representants de les persones jurídiques, i no aquestes o les administracions públiques que resten excloses de l'àmbit de protecció de la normativa de protecció de dades personals (article 2.1 LOPD i article 2.2 del RLOPD).

-En el fitxer "*Gestió tributària i recaptació*", les mesures de seguretat es preveuen de nivell mitjà. Vist que aquest fitxer està vinculat a l'exercici de potestats tributàries, aquest nivell s'adequa a allò que disposa l'article article 81.2.c) del RLOPD.

VI

Respecte a la creació dels fitxers de l'Entitat Pública Empresarial Local Emergències – Pompier d'Aran així com de la Societat Mercantil Transports e Emergències Val d'Aran, SL i de la Societat Mercantil Turisme Juvenil Val d'Aran, SL, s'observa que es creen dos fitxers per cadascuna d'aquestes entitats amb la mateixa denominació "*Nòmines Personal i Recursos Humans*" i "*Clients*", i contingut similar. Per tant,

s'analitzaran de forma conjunta fent referència a aquells apartats dels fitxers en que cal fer alguna consideració.

-Fitxers “*Nòmines Personal i Recursos Humans*”

El contingut de l'apartat *finalitat i usos del fitxer* (art. 20.2 a) LOPD i 54.1 a) RLOPD), s'inclou en un sol subapartat, de forma conjunta. Per tant, cal separar el contingut que ha de formar part del subapartat *finalitat* del que ha de passar a formar part del subapartat *usos*.

Pel que fa a l'apartat relatiu a les *cessions* (article 20.2.e) de la LOPD i article 54.1.d) del RLOPD), en què es preveu la cessió a l'empresa prestadora del servei de prevenció de riscos laborals, cal fer avinent la mateixa observació que s'ha formulat en el fitxer que es modifica denominat “*Personal, Nòmines i Recursos Humans*”, el responsable del qual és el Conselh Generau d'Aran, i que es dóna aquí per reproduïda. El contractista, a efectes de la normativa de protecció de dades, tindrà la consideració d'encarregat del tractament quan el contracte que el vinculi amb l'administració contingui totes les previsions de l'article 12.2 de la LOPD.

Respecte al *nivell de mesures de seguretat* (art. 20.2 h) LOPD i 54.1 h) RLOPD), atès que en aquest fitxer es preveu tractar dades de salut, les mesures de seguretat que cal implementar són les de nivell alt (article 81.3.a) del RLOPD), tret que la dada de salut, es refereixi exclusivament al grau de discapacitat o la simple declaració de la condició de discapacitat o invalidesa de l'afectat, amb motiu del compliment de deures públics (article 81.6 del RLOPD), cas en què es podria mantenir el nivell bàsic de mesures de seguretat.

-Fitxers “*Clients*”:

El contingut de l'apartat *finalitat* és molt ampli i en ell s'inclou també els *usos* que ha de formar part d'un subapartat separat de la *finalitat*.

S'observa que en el contingut dels apartats relatius al procediment de recollida, procedència, estructura del fitxer i descripció del tipus de dades, cessions, i transferències internacionals, es reproduïxen literalment les recomanacions que figuren en aquests apartats a la Recomanació 1/2011 de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades.

Aquesta Recomanació és un recordatori sistematitzat de la normativa que afecta la creació, modificació i supressió de fitxers, a la vegada que inclou recomanacions per facilitar-ne el compliment. És per això que aquests apartats s'han d'elaborar de nou, concretant el procediment que s'utilitzarà per recollir les dades, quina serà la seva procedència, quines dades es precisarà tractar per assolir la finalitat del fitxer, a quines persones o entitats se cediran les dades així com el títol que habilita la cessió, i si es preveuen o no realitzar transferències internacionals.

Pel que fa al sistema de tractament que s'utilitzarà, es fa avinent que aquest apartat no figura en el fitxer de l'Entitat Pública Empresarial Local Emergències – Bompiers d'Aran ni tampoc en el de la Societat Mercantil Transports e Emergències Val d'Aran, SL i per tant, s'haurà d'afegir. I, en el de la Societat Mercantil Turisme Juvenil Val d'Aran, SL, s'haurà de concretar quin serà el sistema que s'utilitzi.

El nivell de mesures de seguretat que es preveu en aquests fitxers és bàsic. Ara bé, atès el que ha quedat exposat, un cop es concretin en cada fitxer les dades que

efectivament es tractin per assolir-ne la finalitat, el nivell de mesures de seguretat que caldrà implementar serà el que correspongui d'acord amb el que disposa l'article 81 del RLOD.

VII

Finalment, es fa avinent que l'article 11.2 a) de la Llei 32/2010, de l'1 d'octubre, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, disposa que són objecte d'inscripció en el Registre de Protecció de Dades de Catalunya, entre d'altres, els fitxers de dades personals de titularitat pública inclosos dins l'àmbit d'actuació de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades. Els òrgans responsables dels fitxers han de notificar a l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades els fitxers que es creen, modifiquen i suprimeixen per a la seva inscripció al Registre de Protecció de Dades de Catalunya (article 58 del RLOPD).

Barcelona, 12 de setembre de 2013